

Finland-Tampere: Construction work

OJ S 31/2015 13/02/2015

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Tampereen Vuokratalosäätiö

Postal address: Puutarhakatu 8

Town: Tampere

Postal code: FI-33210

Country: Finland

Contact person: VTS Kiinteistöpalvelu Oy

For the attention of: Jaakko Lehtinen

E-mail: jaakko.lehtinen@vts.fi

Telephone: +358 201277311

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.vts.fi>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: säätiö

I.3. Main activity

Housing and community amenities

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

VTS Hervannan Kuurosokeat, uusi toimintakeskus, uudisrakennus.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Tampere.

NUTS code FI197 Pirkanmaa

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Hervantaan rakennettavassa uuteen toimintakeskukseen rakennetaan päämassaltaan kuusikerroksinen uudisrakennus. Rakennuksessa on myös yksikerroksia osia.

Kokonaislaajuus 4 050 brm² ja tilavuus 14 500 m³.

Rakennukseen tehdään ryhmäkoti aisti-, kaksoisaisti- ja aistimonivammaisille, jotka ovat pääasiassa kuurosokeita sekä heillä voi tämän lisäksi olla myös muita mm. liikkumista estäviä vammoja.

Kiinteistöön tulee myös Tampereen Vuokratalosäätiölle vuokra-asuntohuoneistoja ja koko kiinteistä palvelevia yhteis- ja aputiloja.

Uusi toimintakeskus tulee omalle tontille ja viereisellä tontilla on nykyinen käyttöönjäävä toimintakeskus. Tontilla on vanha talousrakennus, joka puretaan tässä yhteydessä ja purkutyö sisältyy kokonaisurakkaan.

Hanke toteutetaan kokonaisurakkana. Hankinta on kaksivaiheinen ja tämä on ilmoittautumishakemus.

II.1.6. CPV code(s)

45000000 Construction work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 5 400 000 and 5 600 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 18 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

YSE98 mukaiset ja ilmoitetaan tarjouspyyntöasiakirjoissa.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Ilmoitetaan tarjouspyyntöasiakirjoissa.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Ilmoitetaan tarjouspyyntöasiakirjoissa.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Minimivaatimuksena edellytetään, että tarjouskilpailuun valittavalla yrityksellä on hankinnan kokoon ja laatuun nähden taloudelliset ja tekniset edellytykset työn suorittamiseen.

Samoin edellytetään, että yritys on suoriutunut yhteiskunnallisista velvoitteistaan ja noudattaa alan työehtosopimusta.

Yrityksen liikevaihdon tulee olla kahdelta viimeksi kuluneelta tilikaudelta, jokaiselta tilikaudelta vähintään 15 M EUR/tilikausi.

Todistukset ja selvitykset, joiden perusteella soveltuvuuden täytyminen arvioidaan:

1. selvitys merkinnästä ennakkoperintärekisteriin, työnantajarekisteriin ja arvonlisäverovelvollisten rekisteriin;
2. kaupparekisteriote;
3. todistus verojen ja eläkemaksujen maksamisesta;
4. selvitys työhön sovellettavasta työehtosopimuksesta;
5. todistus eläkevakuutuksen ottamisesta;
6. todistus työterveyshuollon järjestämisestä;
7. selvitys vastuuvakuutuksesta;
8. selvitys liikevaihdosta 2:lta viimeksi kuluneelta tilikaudelta, tilinpäätöstiedot 2:lta viimeistä tilikaudelta.

Kaikki edellä mainitut asiakirjat tulee toimittaa ilmoittautumishakemuksen liitteenä, ja ne on oltava suomenkielisiä.

Raportti Suomen Tilaaajavastuu Oy:n tilaaajavastuu.fi -palvelusta tai muusta vastaavasta palvelusta hyväksytään.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Tarjouskilpailuun valittavalla yrityksellä on oltava kokemusta uudisasuinkerrostalojen rakentamisesta ja erityisryhmille tehdyistä kohteista (vähintään 1 kpl viimeisen 3 vuoden aikana).

Hankeessa käytetään työmaakielenä suomea, joten urakoitsijoiden edustajilta edellytetään suomen kielen hallintaa.

Tarjoajaehdokkaan on toimitettava ulkomaisen työnjohtohenkilökunnan osalta selvitys suomen kielen hallitsemisesta.

Referensseistä tulee antaa luettelo viimeisimmän 3 vuoden ajalta hankintaa vastaavista kohteista tilaajatietoineen. Erityisryhmäkohteesta on myös ilmoitettava kohderyhmä.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 5: and Maximum number 10

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Kilpailun varmistaminen.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

24.3.2015 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

27.3.2015

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Finnish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Ehdokkaan on ilmoitettava sähköpostiosoite, johon tilaaja voi lähettää hankintaa koskevat päätökset ja muut mahdolliset ilmoitukset.

Mikäli osallistumishakemukset toimitetaan postitse, ne on annettava myös sähköisessä (.pdf) muodossa muistitikulla.

Ilmoittautumisen voi myös suorittaa sähköpostitse osoitteeseen: jaakko.lehtinen@vts.fi
Ilmoittautumisen yhteydessä tulee toimittaa pyydetyt liitteet sähköpostin mukana.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: FI-00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Fax: +358 295643314

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

11.2.2015